

安 全 理 事 会

Distr.
GENERAL

S/1999/982
15 September 1999
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

1999 年 9 月 15 日

秘书长给安全理事会主席的信

依照 1999 年 6 月 10 日第 1244(1999)号决议,谨转递所附关于 1999 年 8 月 1 日至 29 日科索沃境内国际安全存在的报告(见附件)。

请提请安全理事会成员注意该报告为荷。

科菲·安南(签名)

向联合国提出的驻科部队行动

每月报告

1. 在本报告所述期间(1999 年 8 月 1 日至 29 日),在该战区部署的驻科部队人数有所增加,截至 8 月 29 日,北大西洋公约组织(北约)部队和非北约部队人数共计 48 030 人。北约十四个成员国现已完成部署,预期到 9 月底将完成北约驻科部队的全部部署工作。

2. 关于伙伴国和非伙伴国的部署情况,到 8 月底俄罗斯部队几乎已全部部署,正在多国旅北区、南区和西区内由其负责的地区执勤或正在部署之中。阿尔巴尼亚裔各团体在奥拉霍维察镇不断进行示威并设置路障,阻碍了俄罗斯在该镇的部署工作,目前正在努力解决该问题。关于其他非北约部队派遣国,阿拉伯联合酋长国部队以及芬兰和爱尔兰特遣队现已完成部署。阿根廷部队于 8 月底开始初步进行部署。

安全

3. 在本报告所述期间,科索沃局势依然紧张。任意攻击和恫吓驻科部队人员的行为有所增加,8 月初更是如此,导致若干人受轻伤。阿尔巴尼亚裔继续对少数民族、尤其是对塞族及其财产以及东正教堂、包括普里什蒂纳大教堂进行报复性攻击。在本报告所述期间,科索沃境内估计有 152 名平民伤亡。有七人因涉嫌谋杀而被拘留。

4. 驻科部队继续与联合国排雷行动处密切合作。驻科部队和联合国共同设立的联合国排雷行动协调中心维持一个地雷数据库,并向驻科部队送交综合资料。驻科部队继续在执行任务必须排除地雷和未爆弹药的地区内、包括重要的民用基础设施和公共建筑物中迅速排除地雷和未爆弹药。对其他地雷则作标记,并提出报告,以后再由民间承包的排雷小组清除。6 月 12 日(生效日)至 8 月 28 日期间,排除了 2 223 枚杀伤人员地雷、1 265 枚反坦克地雷、2 207 枚子炸弹和 28 枚简易爆

炸装置。迄今,塞族军队(南军)向驻科部队提供了 616 份雷区记录。

当事各方的合作和遵守情况

5. 截至 1999 年 8 月 20 日,据认为,科军在总体上遵守了《承诺》的实际非军事化条款。如上月所报告的,科军于 K 日+30 天(7 月 21 日)交给驻科部队的关于其所拥有之全部武器的报表,经评估低于其实际拥有的总数。科军在 K 日+60 天(8 月 20 日)又再次确认了这一报称的总数。但是,在本报告所述期间,驻科部队收集和移送到安全储存地点的被禁武器(基本上为支援性武器、手榴弹、地雷、爆炸物和弹药)的数量比科军报表所列入的武器要多很多。至 K 日+60 天,科军拥有的 67% 的步枪已被交出并储存在安全武器储存地点。因此,按照所申报武器的交出情况来衡量,科军的非军事化被认为在正常进行。但是,一些科军成员在行动地区和较低层面仍继续谋求对阿尔巴尼亚族居民行使权威和权力,尽管科军“总参谋长”曾公开宣称科军打算同联合国科索沃临时行政当局特派团(科索沃特派团)和驻科部队合作,并不打算建立其它的警察结构。

6. 在本报告所述期间,塞族安全部队继续遵守《军事技术协定》的条款规定。8 月 26 日与塞族军事代表举行一次联合执行委员会会议之后,塞军与驻科部队交换并签署了标明塞尔维亚与科索沃之间国内边界的地图。当时同塞军代表讨论了涉及空中安全区的两个较小的不遵守协定的问题。塞军代表保证他们将采取步骤确保此类事情不再发生。8 月 24 日,驻科部队归还了属于塞军的若干项装备,将它们运至塞尔维亚与黑山的边界处。在联合执行委员会的会议上塞军作出保证说,这些装备是从地面安全区搬走的。本报告所述期间,在塞尔维亚和黑山注意到塞军的空中训练活动和低级训练活动有所增加。

同国际组织的合作

7. 驻科部队继续每天向科索沃各地的国际组织提供人道主义援助,并且应要求,将这种援助主要着重于运输、分发食品、医疗支援、恢复支助服务、以及保护

和护送难民和国内流离失所者。公共安全区内的民政管理仍然主要是驻科部队的一项职责。

8. 向联合国儿童基金会(儿童基金会)提供的排雷、修复和打扫学校方面的援助于 8 月份开始,并将在 9 月份继续进行。驻科部队还继续支助由联合国难民事务高级专员办事处(难民专员办事处)建立的紧急住所方案。

9. 驻科部队保障科索沃特派团在科索沃设置的四个海关检查站的安全。其中两个检查站设在与前南斯拉夫的马其顿共和国的边界¹,一个设在与阿尔巴尼亚的边界,还有一个设在普里什蒂纳飞机场。此外,驻科部队多国旅已设立了 5 个边界过境点,以评估交通形态和频率,及抽查车辆,其目的包括防止非法贩运武器和军事设备。

10. 驻科部队继续在科索沃各级民政机关支持科索沃特派团。驻科部队在科索沃过渡理事会(在 8 月开了两次会)和联合民政委员会中都有代表。驻科部队并与科索沃特派团任命的县一级的和在几个城市的民政专员密切合作。

11. 在基础设施方面,驻科部队目前仍在从事卫生、确保供水、桥梁和电发厂运作等工作以及操作消防车。科索沃的道路系统已几乎回复到冲突前的状况。驻科部队正操控和维持铁路交通。

前景

12. 科索沃的安全情况继续慢慢改善,尽管在本报告所述期间的初期针对驻科部队的暴力有所增加—但其后已减少。遗憾的是,种族间的暴力事件—主要是科索沃阿尔巴尼亚人所为—仍然是一个重大的安全问题。驻科部队将继续与科索沃特派团密切合作,共同致力于这些以及其他问题,以维持科索沃的和平与稳定。

13. 不久即将出现的一个重大安全问题是完成科军的改组及非军事化,并确保他们履行在 K 日+90 天(9 月 19 日)完成的义务。在这方面必须要有大的进展才能

¹ 土耳其承认的马其顿共和国的立宪政体名称。

够为整个科索沃带来更大的稳定,才能够强化科索沃特派团在该区域的权威。

- - - - -